



CZ
český



I
italský

V celé Evropské Unii musejí být následující přísady bez výjimky vyznačeny na balených potravinách.

- o Toto neplatí pro následující státy: Rusko a Turecko.

Tyto přísady jsou ve slovníku označeny **modře**.

- Obiloviny obsahující lepek (pšenice, žito, ječmen, oves, pšenice špalda, kamut nebo jejich hybridy)
- koryši a výrobky z nich
- vejce a výrobky z nich
- ryby a výrobky z nich
- sójové boby (sója) a výrobky z nich
- mléko a výrobky z něj, vč. lactosy
- suché skořápkové plody, tj. mandle [*Amygdalus communis L.*], lískové ořechy [*Corylus avellana*], vlašské ořechy [*Juglans regia*], kešu ořechy [*Anacardium occidentale*], pekanové ořechy [*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], para ořechy [*Bertholletia excelsa*], pistácie [*Pistacia vera*], ořechy makadamie a queensland [*Macadamia ternifolia*] a výrobky z nich s výjimkou destilátů vyrobených ze suchých skořápkových plodů [mandlí, vlašských ořechů] používaných jako aromatické látky v destilátech
- celer a výrobky z něj
- hořčice a výrobky z ní
- sezamová semena (sezam) a výrobky z nich
- oxid siřičitý a siřičitany v koncentracích vyšších než 10 mg/kg nebo 10 mg/l, vyjádřeno jako SO₂
- Vlíčí bob a výrobky z něj
- Měkkýši a výrobky z nich

S pomocí tohoto slovníku si můžete vytvořit vaší osobní kartu alergií.

lo sono allergico a ...

<i>čerstvý</i>	fresco
<i>sušený</i>	essiccato
<i>syrový</i>	crudo
<i>vařený</i>	cotto
alkohol	alcol
ananas	ananas
ančovička	acciughe
anýz	anice
avokádo	avocado
banán	banana
bazalka	basilico
brambory	patate
brokolice	broccoli
broskev	pesca
burský oříšek	arachidi
byliny	ebe; erbetta
čekanka obecná	cicoria
celer	sedano
česnek	aglio
cibule	cipolla
citrón	limone
čočka	lenticchie
čokoláda	cioccolato
datle	dattero
droždí	lievito
estragon	dragoncello
fazole	fagiolo
fenyklivé semínko; fenykl	semi di finocchio
fík	fico
garnát	gamberetto
grapefruit	pompelmo
hlemýžď zahradní	(chiocciola) lumaca
hořčice	senape
houba	champignon
hovězí maso	manzo (carne)
hrách	piselli
hroznové víno	uva
humr	astice; gambero di mare

hruška	pera
jablko	mela
jahoda	fragola
ječmen	orzo
jedlý kaštan	castagne; marroni
jehněčí maso	agnello
kakao	cacao
kamut	kamut
kardamon	cardamomo
kari	curry
karotka	carota
kayenský pepř	chili; peperoncino rosso
kdoule	mela cotogna
kešu ořech	nocci di acagiù
kiwi	kiwi
kmín	comino
kokosový ořech	noce di cocco
kopr	aneto
kopřiva	ortica
koření	spezie
koriandr	coriandolo
krab	granchio
kreveta; garnát (mořský krab)	gamberetto
kukuřičná mouka	farina di granoturco
kuřecí maso	pollo (carne)
lepek	glutine
libeček lékařský	levistico
lískový ořech	nocciolate
losos	salmone
majoránka	maggiorana
mák	papavero
makrela	sgombro
mandle	mandorla
mango	mango
marcipán	marzapane
maso	carne
máta peprná	menta
med	miele
meloun	melone
meruňka	albicocca
mléko (kravské)	latte
mouka	farina
mrkev	carota
muškátový ořech	noce moscata
mušle	conchiglia
okoun	persico
okurka (nakládačka)	cetriolo
ořech	nocci
ořechy makadamie	nocci del Queensland
oregáno	origano
oregáno	origano
oves	avena
oxid siřičitý	anidride solforosa

pálivá kopřiva	ortica
papája	papaia
paprika	peperone
para ořech	nocci del Brasile
pekanový ořech	nocci pecan
pelyněk	artemisia
pelyněk kozalec	estragone
pepř	pepe
petržel	prezzemolo
pistácie	pistacchi
pivo	birra
platýs	sogliola
pohanka	grano saraceno
pomeranč	arancia
pšenice	grano
pstruh	trota
rajče	pomodoro
rak	gambero
ryba	pesce
rýže	riso
šalvěj	salvia; salvi
sezamové semínko	semi di sesamo
skopové maso	pecora (carne)
skořice	cannella
slaneček	aringa
slávka jedlá	cozza
slunečnicové semínko	semi di girasole
sója	soia
špalda	farro
špenát	spinaci
sulfít	solfiti
švestka	prugne
sýr	formaggio
treska	baccalà; eglefino; merluzzo
třešně	ciliege
tuňák	tonno
tymián	timo
ústřice	ostrica
vanilka	vaniglia
vejce	uova
vepřové maso	maiale (carne)
víno	vino
vlašský ořech	nocci comuni
žampion	champignon
žázvor	zenzero
žito	segale

